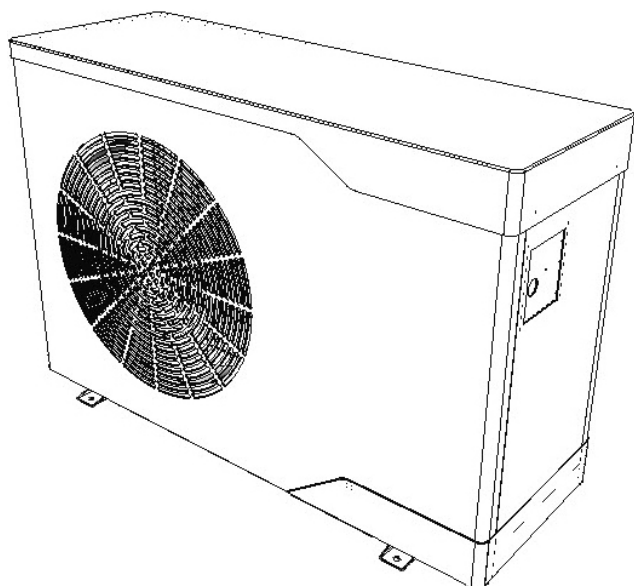


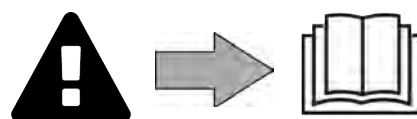
PM40

Instructions for installation and use - English
Heat pump
Translation of the original instructions in French





EN



More documents on:
www.zodiac.com





⚠ WARNINGS

	This symbol indicates that the information is available in the User Manual or the Installation Manual.		This symbol indicates that this appliance uses R32, a slow-burning refrigerant.
	This symbol indicates that the User Manual must be read carefully.		This symbol indicates that service personnel must service this equipment in accordance with the Installation Manual.

- Before handling the appliance, it is vital that you read this installation and user manual, as well as the "Warranties" booklet delivered with the appliance. Failure to do so may result in material damage or serious or fatal injury and will void the warranty.
- Keep and pass on these documents for reference during the appliance's service life.
- The distribution or modification of this document in any way is prohibited, without prior authorisation from Zodiac®.
- Zodiac® is constantly developing its products to improve their quality. The information contained herein may therefore be modified without notice.

GENERAL WARNINGS

- Failure to respect the warnings may cause serious damage to the pool equipment or cause serious injury, even death.
- Only a person qualified in the technical fields concerned (electricity, hydraulics or refrigeration) is authorised to carry out maintenance or repair work on the appliance. The qualified technician working on the appliance must use/wear personal protective equipment (such as safety goggles and protective gloves, etc.) in order to reduce the risk of injury occurring when working on the appliance.  
- Before handling the appliance, check that it is switched off and isolated.
- The appliance is intended to be used for pools and spas for a specific purpose; it must not be used for any purpose other than that for which it was designed.
- This appliance is not intended for use by individuals (including children) with impaired physical, sensorial or mental abilities, or persons lacking in knowledge and experience, unless they receive supervision or prior instructions on using the appliance from a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance must not be used by children under 8 or by adults whose reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose lack of experience and knowledge, might cause a hazard, unless they have been correctly instructed to understand the safe use and hazards involved and are adequately supervised. Children must not be allowed to play with this appliance. User cleaning and maintenance operations must not be carried out by children without supervision.
- The appliance must be installed according to the manufacturer's instructions and in compliance with local and national standards. The installer is responsible for installing the appliance and for compliance with national installation regulations. Under no circumstances may the manufacturer be held liable in the event of failure to comply with applicable local installation standards.
- For any work other than the simple user maintenance described in this manual, the product should be referred to a qualified professional.
- If the appliance suffers a malfunction, do not try to repair it yourself; instead contact a qualified technician.

- Refer to the warranty conditions for details of the permitted water balance values for operating the appliance.
- Deactivating, eliminating or by-passing any of the safety mechanisms integrated into the appliance shall automatically void the warranty, in addition to the use of spare parts manufactured by unauthorised third-party manufacturers.
- Do not spray insecticide or any other chemical (flammable or non-flammable) in the direction of the appliance, as this may damage the body and cause a fire.
- Do not touch the fan or moving parts and do not place objects or your fingers in the vicinity of the moving parts when the appliance is in operation. Moving parts can cause serious injury or even death.

WARNINGS ASSOCIATED WITH ELECTRICAL APPLIANCES

- The power supply to the appliance must be protected by a dedicated 30 mA Residual Current Device (RCD), complying with the standards and regulations in force in the country in which it is installed.
- Do not use any extension lead when connecting the appliance; connect the appliance directly to a suitable power supply.
- Before carrying out any operations, check that:
 - The voltage indicated on the appliance information plate corresponds to the mains voltage.
 - The power grid is adapted to the power requirements of the appliance and is grounded.
- In the event of abnormal operation or the release of odours from the appliance, turn it off immediately, unplug it from its power supply and contact a professional.
- Before servicing or performing maintenance on the appliance, check that it is powered off and completely disconnected from the power supply. Moreover, check that the heating priority (where applicable) is deactivated and that any other device or accessory connected to the appliance is also disconnected from the power supply.
- Do not disconnect and reconnect the appliance to the power supply when in operation.
- Do not pull on the power cord to disconnect it from the power supply.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its technician or a qualified person to guarantee safety.
- Do not perform maintenance or servicing operations on the appliance with wet hands or if the appliance is wet.
- Before connecting the appliance to the power supply, check that the connection unit or socket to which the appliance will be connected is in good condition and shows no signs of damage or rust.
- For any component or sub-assembly containing a battery: do not recharge or dismantle the battery, or throw it into a fire. Do not expose it to high temperatures or direct sunlight.
- In stormy weather, disconnect the appliance from the power supply to prevent it from suffering lightning damage.
- Do not immerse the appliance in water (with the exception of cleaners) or mud.

WARNINGS CONCERNING APPLIANCES CONTAINING REFRIGERANT

- This appliance contains R32 refrigerant, which is classed under category A2L as mildly flammable (models PM40 MD1, MD2, MD3, MD4, MD5, MD7, TD7, TD8 and TD12).
- Do not release R32 refrigerant (models PM40 MD1, MD2, MD3, MD4, MD5, MD7, TD7, TD8 and TD12) or R410A refrigerant (model MD8) into the atmosphere. These are fluorinated greenhouse gases, covered by the Kyoto Protocol, with a Global

Warming Potential (GWP) of 675 for R32 and 2088 for R410A (European regulation EU 517/2014).

- In order to comply with the applicable standards and regulations in terms of the environment and installation, in particular Decree No. 2015-1790 and/or European regulation EU 517/2014, a leak test must be performed on the cooling circuit when the appliance is first started and at least once a year. This operation must be carried out by a specialist certified to test cooling appliances.
- The appliance must be stored in a well-ventilated location away from all ignition sources.
- Install the unit outdoors. Do not install the unit indoors or in an enclosed and non-ventilated outdoor location.
- Do not use means for accelerating the defrosting or cleaning process other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance must be stored in a room without any permanent ignition source (such as open flames, operating gas appliance or operating electric heating).
- No not perforate or incinerate.
- Please note that R32 refrigerant may give off a certain odour.

INSTALLATION AND MAINTENANCE

- The appliance may not be installed close to combustible materials, or the air duct inlet of an adjacent building.
- With some appliances, it is essential to fit a "protection grid"-type accessory if the unit is installed in an area with uncontrolled access.
- During installation, troubleshooting and maintenance, pipes may not be used as steps: the pipe could break under the weight, spilling coolant and possibly causing serious burns.
- When servicing the appliance, the composition and state of the heat transfer fluid must be checked, as well as the absence of any traces of coolant.
- During the appliance's annual sealing test in accordance with applicable legislation, the high and low pressure switches must be checked to ensure that they are securely fastened to the cooling circuit and that they cut off the electrical circuit when tripped.
- During maintenance work, ensure there are no traces of corrosion or oil around the cooling components.
- Before beginning work on the cooling circuit, stop the appliance and wait for a few minutes before fitting the temperature and pressure sensors. Some elements such as the compressor and piping may reach temperatures in excess of 100 °C and high pressures with the consequent risk of severe burns.

TROUBLESHOOTING

- All brazing must be carried out by qualified brazers.
- Replacement pipes must always be made of copper in compliance with standard NF EN 12735-1.
- Leak detection; pressure test:
 - never use oxygen or dry air, risk of fire or explosion,
 - use dry nitrogen or the mixture of nitrogen and refrigerant indicated on the information plate,
 - the test pressure for both the high and low pressure circuits must not exceed 42 bar in cases where the appliance is equipped with the optional pressure gauge.
- The high pressure circuit pipes are made of copper and have a diameter equal to or greater than 1"5/8. A certificate as indicated in §2.1 in compliance with standard NF EN 10204 must be requested from the supplier and filed in the installation's technical file.

- Technical data relative to the safety requirements of the various applicable directives are indicated on the information plate. All this information must be recorded in the appliance's installation manual, which must be kept in its technical file: model, code, serial number, maximum and minimum OT, OP, year of manufacture, CE marking, manufacturer's address, refrigerant and weight, electrical parameters, thermo-dynamic and acoustic performance.

LABELLING

- The equipment must be labelled so as to specify that it is out of order and that the refrigerant has been drained.
- The label must be dated and signed.
- For appliances containing a flammable refrigerant, check that labels are placed on the equipment stating that it contains a flammable refrigerant.

RECOVERY

- When draining the refrigerant for maintenance or decommissioning, best practices should be followed in order to safely drain all of the refrigerant.
- When transferring refrigerant to a cylinder, make sure that you use a recovery cylinder that is compatible with the refrigerant. Make sure that the correct number of cylinders are provided for recovering all of the refrigerant. All cylinders used must be intended for the recovery of refrigerant and must be labelled for this specific refrigerant. The cylinders must be equipped with a vacuum valve and a stop gate in good working order. Empty collection cylinders are drained and, where possible, cooled before recovery.
- The recovery equipment must be in good working order, the instructions for using the equipment must be within reach and the equipment must be compatible for use with the refrigerant concerned, including, where appropriate, a flammable refrigerant. Moreover, a set of calibrated scales must be available and in good working order. The pipework must be complete, have no leaks or disconnected connectors, and must be in good condition. Before using the recovery unit, check that it is in good working order, that it has been well maintained and that the associated electric components are sealed so as to prevent any risk of fire in the event of refrigerant being released. If you have any doubts, contact the manufacturer.
- The recovered refrigerant must be sent to the refrigerant supplier in its recovery cylinder with a waste transfer note. Do not mix different refrigerants in the recovery units, and in particular in the cylinders.
- If the compressor has been removed or if oil from the compressor has been drained, check that the refrigerant has been completely removed to prevent it from mixing with the lubricant. The draining process must be carried out before returning the compressor to the supplier. Only the electric heater of the compressor body can be used to accelerate this process. This operation can be carried out safely once all liquids within the system have been drained.






EN



RECYCLING

This symbol required by the European Directive 2012/19/EU on WEEE (directive on waste electrical and electronic equipment) means that your appliance must not be thrown into a normal bin. It will be selectively collected for the purpose of reuse, recycling or transformation. If it contains any substances that may be harmful to the environment, these will be eliminated or neutralised. Contact your retailer for recycling information.

CONTENTS

	1 Installation	28
1.1	Selecting the location	28
1.2	Hydraulic connections	29
1.3	Accessing the electrical terminal blocks	30
1.4	Power supply connections	30
1.5	Option connections	31
	2 Use	32
2.1	Operating principle	32
2.2	User interface presentation	33
2.3	Operation	34
2.4	User functions	35
2.5	Jointly enabling the timers and heating priority	36
	3 Maintenance	38
3.1	Winterising	38
3.2	Maintenance	38
	4 Troubleshooting	41
4.1	Appliance behaviour	41
4.2	Error code display	42
4.3	Wiring diagrams	42
	5 Specifications	43
5.1	Description	43
5.2	Technical specifications	44
5.3	Dimensions and marking	45



Tip: to make it easier to contact the retailer

- Write down the retailer's contact details to help you find them more easily and fill in the "product" information on the back of the manual: the retailer will ask for this information.



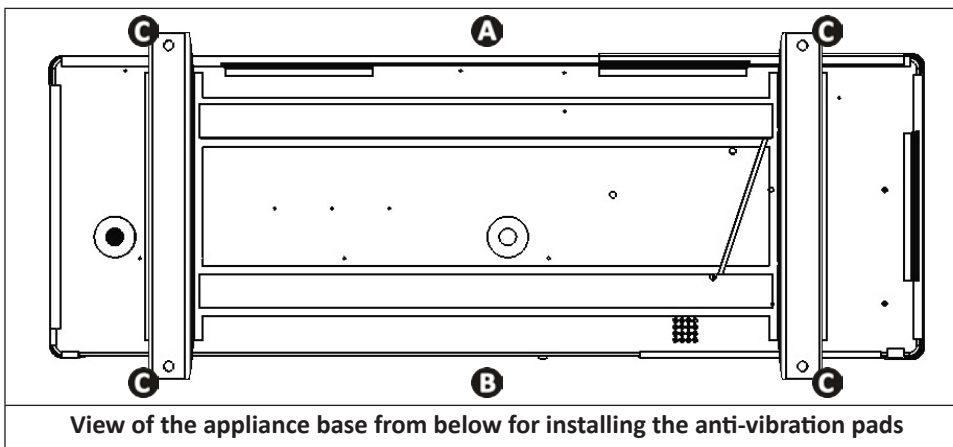
1 Installation

1.1 I Selecting the location



- The appliance must be installed at least 2 metres from the pool's edges.
- Do not lift the appliance by the body; use its base.

- Installation is only permitted outdoors: provide for a clear space around the appliance as shown in the diagram under § "1.2 I Hydraulic connections".
- Place the appliance on its anti-vibration pads (supplied with the appliance, height adjustable) on a stable, solid and level surface,
- This surface must be able to bear the weight (see § "5.2 I Technical specifications") of the appliance (in particular in the case of installation on a roof, a balcony or any other support).



EN

- **A:** Front
- **B:** Rear
- **C:** Anti-vibration pads

View of the appliance base from below for installing the anti-vibration pads

The appliance must not be installed:

- With the blowing towards a permanent or temporary obstacle (awning, brushwood, etc.) less than 4 metres away,
- Within range of water or mud jets, sprays or run-off (take the effect of the wind into account),
- Near a heat source or flammable gas,
- Near high-frequency equipment,
- In a location where it would be subject to snow build-up,
- In a location where it might be flooded by the condensates produced by the appliance when operating.

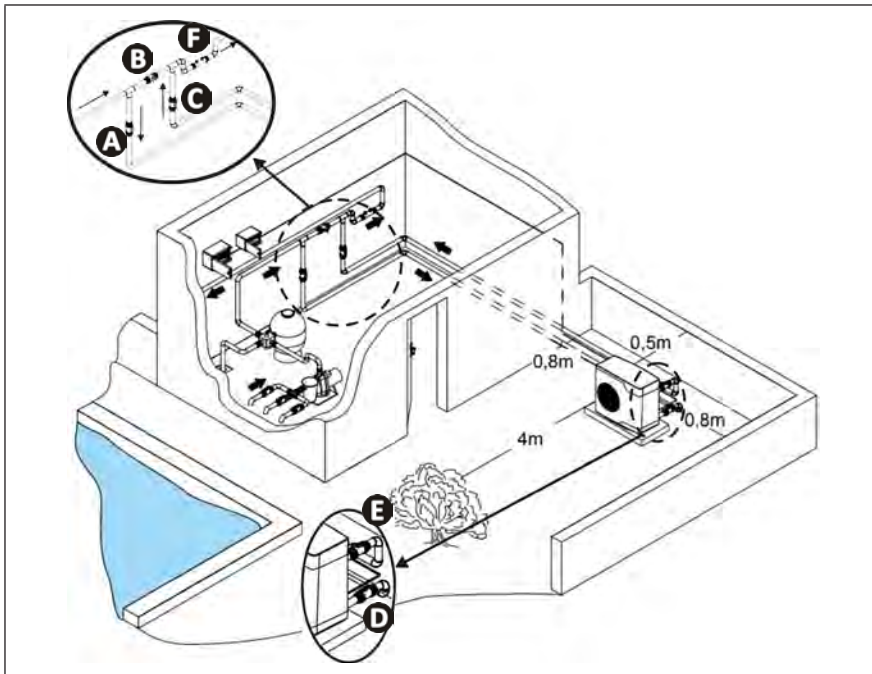
Tip: to reduce noise produced by your heat pump



- Do not install it under or facing a window.
- Do not tilt it towards your neighbours.
- Install it in an open space (sound waves are reflected on surfaces).
- Install an acoustic screen around the heat pump, respecting the distances (see drawing § "1.2 I Hydraulic connections").
- Install 50 cm of flexible PVC pipe at the heat pump water inlet and outlet to absorb vibrations.

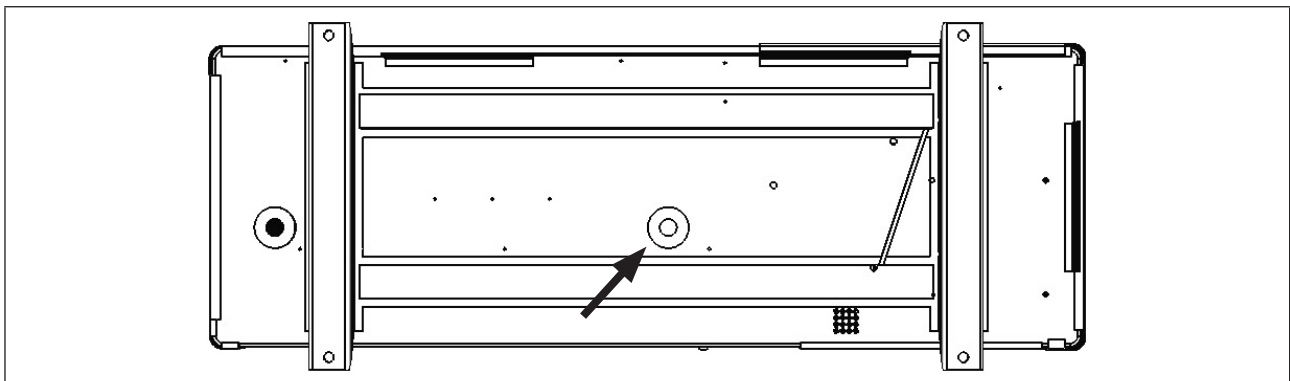
➤ 1.2 I Hydraulic connections

- The device will be connected with a $\varnothing 50$ PVC pipe, using the connectors supplied (see § "5.1 I Description"), to the pool's filtration circuit, after the filter and before the water treatment system.
- Respect the direction of hydraulic connection.
- A by-pass must be installed to make it easier to work on the appliance.



- A**: Water inlet valve
- B**: By-pass valve
- C**: Water outlet valve
- D**: Water inlet adjustment valve (optional)
- E**: Water outlet adjustment valve (optional)
- F**: Water treatment system

- To evacuate the condensates, fit an internal $\varnothing 18$ pipe under the appliance base.



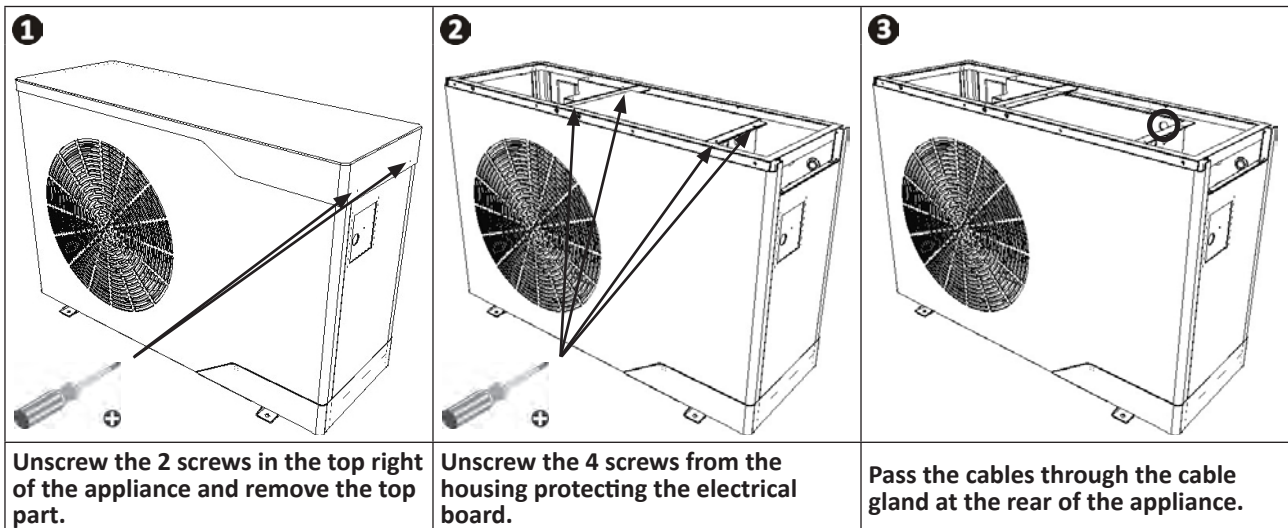
Location for connecting the condensate drainage line (appliance as seen from below)



Tip: condensate drainage

Caution, several litres of water can be drained from your appliance each day. We strongly recommend connecting the drain to a suitable water drainage system.

➤ 1.3 | Accessing the electrical terminal blocks



EN

➤ 1.4 | Power supply connections

⚠

- Before any work inside the appliance, you must cut the appliance's electricity supply as there is a risk of electric shock which may cause material damage, serious injury or even death.
- Incorrectly tightened terminals may cause the terminal box to heat up, which can invalidate the warranty.
- Only a qualified and experienced technician is authorised to carry out cabling work within the appliance or to replace the power cord.
- The installer must consult the electricity provider if necessary and ensure that the equipment is connected correctly to an electricity network with impedance under 0.095 ohm.

- The heat pump's electrical supply must be provided through a protection and circuit breaking device (not supplied) complying with the standards and regulations in force in the country where it is installed.
- The appliance is provided for connection to a general power supply with a TT or TN-S neutral regime.
- Electrical protection: by circuit breaker (D curve, rating to be defined according to the table in § "5.2 | Technical specifications"), with a suitable dedicated residual-current device (circuit breaker or switch).
- Additional protection may be required during installation to guarantee the overvoltage category II.
- The power supply must correspond to the voltage indicated on the appliance's information plate.
- The power cord must be insulated against any cutting or hot elements that may damage or crush it.
- The appliance must be connected to an earth socket.
- The electrical connection lines must be fixed.
- Use the gland to pass the power cord into the appliance.
- Use the power cord (RO2V type) adapted for outdoor or buried use (or run the cable into a protection duct) with an external diameter of between 9 and 18 mm.
- We recommend burying the cable at a depth of 50 cm (85 cm under a road or path) in an electrical duct (red ribbed).
- If this buried cable meets another cable or pipe (gas, water, etc.), there must be more than 20 cm between them.
- Connect the power cord to the terminal block inside the appliance.

	<p>L: live N: neutral ⊕: earth</p>		<p>A/B/C: live N: neutral ⊕: earth</p>
<p>Terminal block for single-phase power</p>		<p>Terminal block for three-phase power</p>	

➤ 1.5 | Option connections

Connecting "Heating Priority" options:



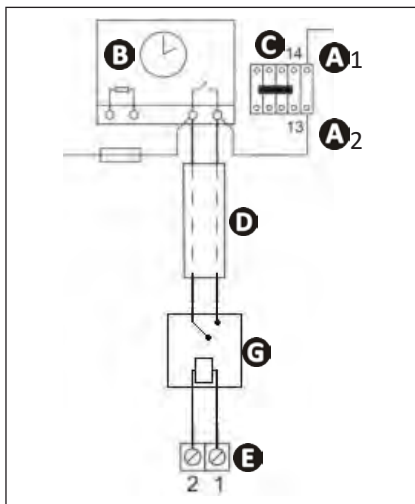
- Before any work inside the appliance, you must cut the appliance's electricity supply as there is a risk of electric shock which may cause material damage, serious injury or even death.
- There is a risk of electrical return current, injuries, material damage and death when working on terminals 1 to 2.
- Any connection error with terminals 1 to 2 may damage the appliance and invalidate its warranty.
- Terminals 1 to 2 are dedicated to the options and must never be used to directly supply other equipment.
- Use cables with a section of at least 2x0.75 mm², RO2V type and with a diameter between 8 and 13 mm.

Before connecting any options: remove the seal (above the cable gland) and install the cable gland provided in order to pass the cables into the appliance.

The cables used for the options and the power cord must be kept separate (risk of interference) using a collar inside the appliance just after the glands.

1.5.1 "Heating priority" option

- This function allows the appliance to start filtration (continuously or in 5-minute cycles every 120 minutes) in order to detect the water temperature and thus activate the filtration + heating unit to maintain a constant water temperature. The filter pump is thus said to be slaved to the heating system. Filtration is kept in operation or activated if the pool temperature falls below the desired temperature.
- When making the connections, make sure that the appliance is powered off, connect a 230 VAC NO relay (not included) to terminals 1 and 2 (230 V output), then connect the connection cable (not included) from the output of this relay to the filtration timer as shown in the diagram below.



- **A**₁- **A**₂: Power for the filter pump power contactor evaporator
- **B**: Filtration timer
- **C**: Power contactor (three-pole or two-pole contactor) for the filter pump motor
- **D**: Independent connecting cable for the "heating priority" function (not included)
- **E**: Heat pump terminal (230V output)
- **F**: Fuse
- **G**: 230VAC NO relay (not included)



- Jointly enabling the heating priority and the timers affects the operating logic of the appliance and filtration, see § "2.5 | Jointly enabling the timers and heating priority".



2 Use

2.1 | Operating principle

2.1.1 General operation

Your heat pump uses the calories (heat) in the air to heat up your pool's water. The process to heat your pool's water to the temperature you want may take a few days as it depends on the weather conditions, the heat pump's power and the difference between the water temperature and the temperature you want.

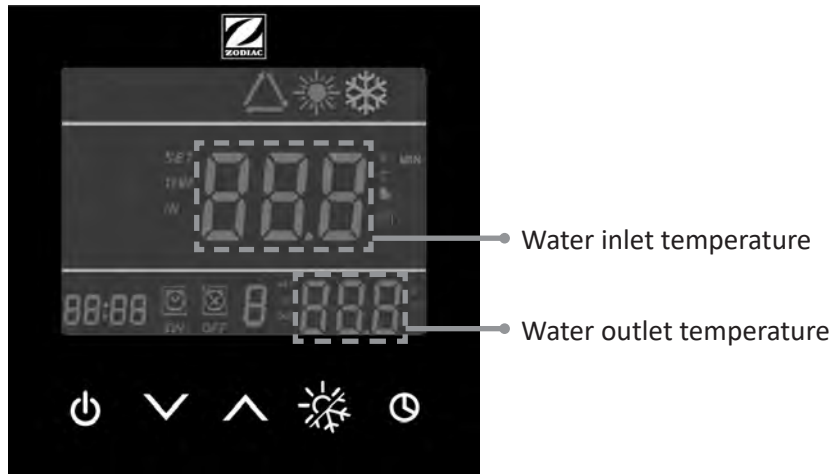
The hotter and more humid the air, the better your heat pump will perform. The outdoor parameters for optimal operation are an air temperature of 27°C, a water temperature of 27°C and 80% relative humidity.

Tip: to improve the heating and maintaining of your pool's temperature



- Anticipate the commissioning of your pool far enough in advance before you use it.
- When heating, set the water circulation to continuous operation (24/7).
- To maintain the temperature throughout the season, run "automatic" circulation for the equivalent of the water temperature divided by two (the longer this time, the more sufficient the operating range of the heat pump to heat the pool).
- Cover the pool with a sheet (bubble canopy, canvas, etc.) to prevent heat loss.
- The heat pump will be even more efficient if it operates during the warmest hours of the day.
- Keep the evaporator clean.
- Set the temperature you want and let the heat pump run (adjusting the setpoint to maximum will not heat the water more quickly).
- Connect the "Heating priority"; the filter pump and heat pump's operating time will be set according to requirements.

2.2 | User interface presentation



Function		
Keys		"On/off" (press and hold for 3 seconds) or "back/exit"
		To browse and adjust the values
		To select the operating mode: "HEATING", "COOLING" or "HEATING & COOLING" (automatic control)
		Programming a "TIMER"

		Description	Steady	Flashing	Off
Indicator lights		"HEATING" mode	Operating in "HEATING" mode	Time delay	Mode disabled
		"COOLING" mode	Operating in "COOLING" mode	Time delay	Mode disabled
		"HEATING & COOLING" mode	Operating in "HEATING & COOLING" mode	Time delay	Mode disabled
		Alarm	Alarm enabled	/	Disabled
		Padlock	Keypad locked	/	Keyboard unlocked
		"TIMER"	"TIMER" programming enabled	/	Disabled
		"TIMER" start time	Configuration in progress	/	/
		"TIMER" stop time	Configuration in progress	/	/
		Celsius/Fahrenheit	Selected temperature unit	/	/
		Wi-Fi (not used)	/	/	/

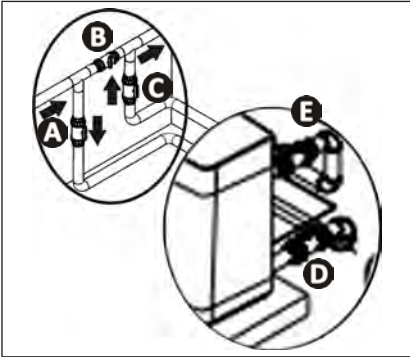


Information: appliance display on stand-by (powered on and switched off)

- The screen lighting fades and the indicators ("HEATING" mode), ("COOLING" mode) and ("HEATING & COOLING" mode) are switched off.

➤ 2.3 I Operation

- Check that there are no tools or other foreign objects in the machine,
- Refit the panel providing access to the technical part (see § "5.3 I Dimensions and marking"),
- Set the valves as follows: valve B wide open, valves A, C, D and E closed.




- ➊ A: Water inlet valve
- ➋ B: By-pass valve
- ➌ C: Water outlet valve
- ➍ D: Water inlet adjustment valve (optional)
- ➎ E: Water outlet adjustment valve (optional)




- An incorrect by-pass setting may cause the heat pump to malfunction.

EN

- Check that the hydraulic connections are correctly tightened and that there are no leaks.
- Check that the appliance is stable.
- Turn on the water flow (by activating filtration).
- Close valve B gradually so that the filter pressure is increased by 150g (0.150 bars).
- Open valves A, C and D fully then valve E by half (the air which has built up in the heat pump condenser and the filtration circuit will bleed out). If valves D and E are not present, open valve A wide and close valve C by half.
- Connect the power supply to the heat pump.
- The heat pump is on standby.
- Press  and hold for 5 seconds to turn on the heat pump.
- Set the desired temperature (called the "temperature setpoint") (see § "2.4.2 Changing operating mode").

After the start-up steps for your heat pump:



- Shut down the water circulation temporarily (by stopping the filtration or closing valve B or C) to check that your appliance stops after a few seconds (via the activation of the flow switch).
- Reduce the temperature setpoint to below the water temperature to check that the heat pump stops operating.
- Switch off the heat pump by pressing and holding  for 5 seconds and check that it stops.


➤ 2.4 | User functions

2.4.1 "Automatic keypad lock" function

The "automatic keypad lock" function allows the keypad to be disabled when inactive for a certain period of time to prevent mishandling.

Locking/unlocking the keypad:

- Press  +  simultaneously for 5 seconds.

The  indicator appears (= locked) or disappears (= unlocked) depending on the keypad's state.

2.4.2 Changing operating mode

The PM40 heat pump can operate in "HEATING" , "COOLING"  or "HEATING & COOLING"  mode.

Information: "HEATING" mode

- When "HEATING" mode is selected, the PM40 heat pump heats the pool water to the temperature setpoint.
- The heat pump stops automatically once the temperature setpoint is reached.

Information: "COOLING" mode

- When "COOLING" mode is selected, the PM40 heat pump cools the pool water to the temperature setpoint.
- The heat pump stops automatically once the temperature setpoint is reached.

Information: "HEATING & COOLING" mode

- When the "HEATING & COOLING" mode is selected, the PM40 heat pump automatically switches between "HEATING" and "COOLING" mode in order to keep the pool at the temperature setpoint (+/- 2 °C).





Example: When the temperature setpoint is 28°C, if the water temperature rises to 30°C, the heat pump will automatically switch to "COOLING" mode to return to the temperature setpoint. If the water temperature falls to 26 °C, the heat pump will automatically switch to "HEATING" mode to return to the temperature setpoint.

- Press  to select "HEATING" , "COOLING"  or "HEATING & COOLING"  mode.

The corresponding indicator lights up to indicate the mode selected.

2.4.3 Configuring the temperature setpoint

Begin by selecting the desired operating mode: "HEATING" , "COOLING"  or "HEATING & COOLING"  using the  key.

- Press  or , the setpoint value of the previously selected operating mode will flash.
- Press  to increase the temperature by 1 °C.
- Press  to reduce the temperature by 1 °C.








Information: temperature setpoint in "HEATING" operating mode

- Default temperature setpoint = 28°C.
- Minimum temperature setpoint = 8°C.
- Maximum temperature setpoint = 40°C.

Information: temperature setpoint in "COOLING" operating mode

- Default temperature setpoint = 12 °C.
- Minimum temperature setpoint = 8°C.
- Maximum temperature setpoint = 37 °C.

















2.4.4 Setting the time

- Press  for 5 seconds to set the time.
The hours flash to show that they can now be changed.
- Set the hours using the  or  keys.
- Press  to confirm the hours setting.
Once the hours have been confirmed, the minutes begin to flash.
- Set the minutes using the  or  keys.
- Press  to confirm the minutes setting.

2.4.5 Programming "TIMER"

Up to three different "TIMERS" can be set for the PM40 heat pump.



Setting "TIMER" 1, 2 or 3:

- Press  to set "TIMER 1".
The hours start to flash with the  indicator (to set the start time).
- Set the hours using the  or  keys.
- Press  to confirm the hours setting.
Once the hours have been confirmed, the minutes begin to flash.
- Set the minutes using the  or  keys.
- Press  to confirm the start time setting and proceed to setting the stop time ( indicator lit).
- Repeat the same steps as above to set the stop time ( indicator lit) for the "TIMER".
- Press  to confirm the settings for "TIMER 1".
- Press  then , the   symbols start to flash.
- Press  to set "TIMER 2" or "TIMER 3".
- Follow the same steps for setting "TIMER 1" in order to set "TIMER 2" and/or "TIMER 3".



• **Jointly enabling the timers and heating priority affects the operating logic of the appliance and filtration, see § "2.5 I Jointly enabling the timers and heating priority".**

Disabling "TIMER" 1, 2 or 3:

- Previously select the TIMER to be disabled using the  key then  to select "TIMER" 1, 2 or 3.
- To disable the "TIMER", set the start time  and stop time  for the "TIMER" to the same time by following the steps indicated in the paragraphs for setting the "TIMER".










➤ 2.5 I Jointly enabling the timers and heating priority


- No timer is enabled on the heat pump by default: the settings for each timer show that the start time is the same as the stop time (see "2.4.5 Programming "TIMER"").
- The Heating priority is disabled by default. To enable it:
 - Connect the filter pump, see "1.5.1 "Heating priority" option",
 - Check that setting F09 is set to 1 (Heating Priority enabled: operation is 5-minute cycles every 2 hours to check the incoming water temperature without taking into account the pressure sensor) and not to 0 (Heating Priority disabled: continuous operation of the filter pump).




• **As soon as the filter pump has been connected to the heat pump, operation thereof depends on the heat pump's filter clock (and no longer on the filter pump's timers).**

• **To stop this control over the filter pump, disconnect the connections between the filter pump and the heat pump.**

PM40 timers	Heating Priority mode	Setpoint not reached (water temperature < desired temperature)	Setpoint reached (water temperature > desired temperature)
 (start time = end time)	 (F09 = 1)	<ul style="list-style-type: none"> Heat pump on Filter pump on 	<ul style="list-style-type: none"> Heat pump off Filtration on, depending on the filter pump's timer (or activated for 5 minutes every 2 hours if the filter pump is outside of its normal operating times)
	 (F09 = 0)	<ul style="list-style-type: none"> Heat pump on Filter pump on 	<ul style="list-style-type: none"> Heat pump off Filter pump on continuously 24/7 (no operating time restrictions from the heat pump clock)
 (start time ≠ end time) During the scheduled operating times	 (F09 = 1)	<ul style="list-style-type: none"> Heat pump on 	<ul style="list-style-type: none"> Heat pump off Filtration on, depending on the filter pump's timer (or activated for 5 minutes every 2 hours if the filter pump is outside of its normal operating times)
	 (F09 = 0)	<ul style="list-style-type: none"> Filter pump on 	<ul style="list-style-type: none"> Heat pump off Filter pump on during the scheduled operating times set by the heat pump's timer
 (start time ≠ end time) Outside of the scheduled operating times	 (F09 = 1)	<ul style="list-style-type: none"> Heat pump off Filter pump off, regardless of the water temperature (heat pump clock prohibits operation) 	
	 (F09 = 0)		

 : Enabled

 : Disabled




3 Maintenance

3.1 I Winterising



- Even though the appliance can be used year round, if it will not be used for the winter months, a suitable winterising procedure must be implemented to prevent damage to the condenser. Damage caused by improper winterising of the appliance when not in use is not covered by the warranty.
- To prevent condensation from damaging the appliance: cover the appliance with the winterising cover supplied (do not hermetically-seal the appliance inside a cover).

- Switch off the appliance by pressing and holding  for 5 seconds and disconnect the power supply,
- Open valve B (see § "1.2 I Hydraulic connections"),
- Close valves A and C and open valves D and E (if present, see § "1.2 I Hydraulic connections"),
- Make sure that there is no water circulating in the heat pump,
- Drain the water from the condenser (risk of freezing) by unscrewing the two water inlet and outlet connectors on the back of the heat pump,
- In the case of full winterising for the pool (complete shutdown of the filtration system, bleed the filtration circuit or even pool drainage): re-fit the two connectors by one turn to prevent any foreign bodies from getting into the condenser,
- In the case of winterising the heat pump only (shutdown of the heating only, the filtration keeps running): do not re-fit the connectors; instead add 2 caps (not provided) on the condenser's water inlet and outlet.
- We recommend that you put the aired winterising micro cover (provided) over the heat pump.

3.2 I Maintenance



- Before any maintenance work on the appliance, you must cut the electricity supply as there is a risk of electric shock which may cause material damage, serious injury or even death.
- It is recommended that the appliance undergo general servicing at least on a yearly basis to ensure its proper operation, maintain performance levels and prevent any possible failures. These operations are carried out at the user's expense, by a qualified technician.

3.2.1 Safety instructions concerning appliances containing R32 refrigerant (PM40 MD1, MD2, MD3, MD4, MD5, MD7, TD7, TD8 & MD12 models)

Area check

- Before starting work on systems containing flammable refrigerants, safety checks must be carried out to guarantee a minimal ignition risk.

Work procedure

- The work must be carried out according to a controlled procedure in order to reduce the risks of releasing a flammable gas or vapour while working.

General work area

- All maintenance staff and other personnel working in the surrounding area must be made aware of the work carried out. Work conducted in enclosed areas must be avoided.

Check for the presence of refrigerant

- The area must be analysed using a suitable refrigerant detector before and during work so that the technician is informed of the presence of a potentially toxic or flammable atmosphere. Check that the leak detection equipment used is suitable for use with all refrigerants concerned, i.e. that it does not cause a spark, is correctly isolated or is entirely safe.

Check for the presence of a fire extinguisher

- If work must be carried out on the cooling equipment or any part associated therewith at a certain temperature, suitable fire extinguishing means must be within reach. Place a dry chemical fire extinguisher or CO₂ fire extinguisher near the work area.

No source of ignition

- No person carrying out work on a cooling system involving exposing the piping may use any ignition source, which could create a fire or explosion risk. All possible ignition sources, in particular cigarettes, must not enter within a sufficient perimeter of the installation, repair, removal or disposal site, in the event that refrigerant could be released into the surrounding space. Before starting the work, the area around the equipment must be examined to check for all fire or ignition risks. "No smoking" signs must be displayed.

Area ventilation

- Before accessing the unit in any manner whatsoever with the intention of performing any maintenance task, check that the area is open and well-ventilated. Suitable ventilation must be provided throughout the maintenance task to allow any refrigerant that could be released into the atmosphere to be safely dispersed.

Refrigeration equipment check

- The manufacturer's recommendations in terms of care and maintenance must always be complied with. When replacing electric components, check that components used are of the same type and category as those recommended/ approved by the manufacturer. When in doubt, contact the manufacturer's technical department for assistance.
- The following checks must be applied to installations using flammable refrigerants:
 - if an indirect cooling circuit is used, the presence of refrigerant in the secondary circuit must be analysed;
 - the markings on the equipment must remain visible and legible; any illegible markings or signs must be rectified;
 - the hoses or components of the cooling circuit are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance capable of corroding the components containing refrigerant, unless the components are made from materials that are typically corrosion-proof or correctly protected from such corrosion.

Electric component check

- The repair and maintenance of electric components must include initial safety checks and component inspection procedures. If a defect capable of jeopardising safety arises, no power supply must be connected to the circuit until the problem has been completely resolved. If the defect cannot be rectified immediately and if maintenance work must continue, an appropriate temporary solution must be found. This must be reported to the equipment's owner so that all persons concerned are made aware.
- The repair and maintenance of electric components must include the following initial safety checks:
 - the capacitors are discharged: this must be carried out safely to prevent all risks of ignition;
 - no electric component or live wiring is exposed while charging, overhauling or draining the system;
 - the system must be grounded at all times.

Repair of insulated components

- When repairing insulated components, all power sources must be disconnected from the equipment on which the work is being carried out before removing the insulating cover, etc. If the equipment must be powered during maintenance work, a leak detector must continuously monitor for leaks at the most critical point in order to report any potentially hazardous situation.
- Particular attention must be paid to the following points to ensure that, when performing work on the electric components, the housing is not altered to the point of affecting the protection rating. This includes damaged wires, an excessive number of connections, terminals that do not comply with the original specifications, damaged seals, incorrect installation of the cable glands, etc.
- Make sure that the appliance is properly fixed.
- Make sure that the seals or insulating materials are not deteriorated to the point that they no longer prevent a flammable atmosphere from penetrating the circuit. Spare parts must be compliant with the manufacturer's specifications.

Repair of intrinsically safe components

- Do not apply any permanent electric capacitance or induction charge to the circuit without checking that it does not exceed the allowed voltage and intensity for the equipment being used.
- Typically safe components are the only types on which work can be carried out in the presence of a flammable atmosphere when live. The test appliance must fall under a suitable classification.
- Only replace components with parts specified by the manufacturer. Other parts could cause the refrigerant to leak and ignite in the atmosphere.

Wiring

- Check that the wiring shows no signs of wear, corrosion, excessive pressure, vibration, cutting edges or any other detrimental environmental effect. The check must also take into account the effects of ageing or continuous vibrations caused by sources such as compressors or fans.

Detection of flammable refrigerant

- Under no circumstances must potential ignition sources be used to search for or detect refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) must not be used.
- The following leak detection methods are considered to be acceptable for all cooling systems.
- Electronic leak detectors can be used to detect refrigerant leaks; however, in the case of flammable refrigerants, the sensitivity level may not be suitable or recalibration may be necessary. (The detection equipment must be calibrated in an area devoid of refrigerant). Check that the detector is not a potential ignition source and is appropriate for the refrigerant used. The leak detection equipment must be adjusted to a percentage of the refrigerant's LFL and must be calibrated according to the refrigerant used. The appropriate gas percentage (25% at most) must be confirmed.
- Leak detection fluids are also suited for use with most refrigerants, however the use of detergents containing chlorine must be avoided since it could react with the refrigerant and cause corrosion to the copper piping.
- If a leak is suspected, all naked flames must be removed/extinguished.
- If a refrigerant leak is detected and requires soldering, the entire quantity of refrigerant must be removed from the system or isolated (by way of shut-off valves) in part of the system located away from the leak.

Removal and discharge

- When accessing the cooling circuit to carry out repairs, or for any other reason, conventional procedures must be employed. However, for flammable refrigerants, the recommendations must be complied with in order to take account of the product's flammability. The following procedure must be followed:
 - remove the refrigerant;
 - purge the circuit with an inert gas;
 - drain;
 - purge with an inert gas;
 - open the circuit by cutting or soldering.
- The refrigerant charge must be recovered in suitable recovery cylinders. For appliances containing flammable refrigerants other than A2L refrigerants, the system must be bled with nitrogen devoid of oxygen to make the appliance suitable for receiving flammable refrigerants. You may need to repeat this process several times. Compressed air or oxygen must not be used to purge cooling systems.

Loading procedures

- Check that the vacuum pump outlet is not located in the vicinity of any potential ignition source and that ventilation is provided.
- In addition to conventional charging procedures, the following requirements apply.
 - Check that there is no possibility of cross-contamination between the different refrigerants when using charging equipment. Hoses or lines must be as short as possible to reduce the quantity of refrigerant contained therein.
 - Cylinders must be kept in an appropriate position, in accordance with the instructions.
 - Check that the cooling system is grounded before charging the system with refrigerant.
 - Label the system once charging is complete (if this is not already the case).
 - Pay close attention to not overfilling the cooling system.
- Before recharging the system, carry out a pressure test using a suitable purge gas. The system must be examined to make sure there are no leaks after the charging operation and before commissioning. A follow-up leak test must be carried out before leaving the site.

Dismantling

- Before dismantling, the technician must familiarise himself/herself with the equipment and its specifications. We highly recommend carefully recovering all refrigerants. Before this, oil and refrigerant samples must be taken if analyses are to be carried out before any other use of the recovered refrigerant. Check for the presence of a power supply before starting work.
 1. Familiarise yourself with the equipment and how it operates.
 2. Electrically isolate the system.
 3. Before starting work, check the following points:
 - mechanical handling equipment is available if needed to handle the refrigerant cylinders;
 - all personal protective equipment is available and used correctly;
 - the recovery process is monitored at all times by a cognisant person;
 - the recovery cylinders and equipment comply with the relevant standards.
 4. Drain the cooling system where possible.
 5. If a vacuum cannot be created, install a manifold in order to be able to remove the refrigerant from various locations within the system.
 6. Make sure that the cylinder is located on the scales before starting recovery operations.
 7. Start the recovery unit and operate as per its instructions.
 8. Do not overfill the cylinders (no more than 80% of the volume must be filled with liquid).
 9. Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
 10. When the cylinders have been filled correctly and the process is complete, check that the cylinders and the equipment are quickly removed from the site and that the alternative shut-off valves on the equipment are closed.
- The recovered refrigerant must not be charged in another cooling system, unless it has been cleaned and inspected.

3.2.2 User maintenance

- Make sure that the ventilation grid is not blocked by any foreign bodies.
- Clean the evaporator (for location see § "5.3 I Dimensions and marking") using a soft brush and a fresh water spray (disconnect the power cable); do not fold over the metal wings, then clean the condensate drainage line to remove any impurities that may be blocking it.
- Do not use a high pressure jet. Do not spray with rain water, salt water or water which is full of minerals.
- Clean the outside of the appliance using a solvent-free product; a specific "PAC NET" cleaning kit is available as an accessory in the Zodiac® catalogue for this purpose (see § "5.1 I Description").

3.2.3 Maintenance to be carried out by a qualified technician



- **Read the safety instructions carefully (see "3.2.1 Safety instructions concerning appliances containing R32 refrigerant") before carrying out any of the maintenance operations listed below.**

- Check that the control system is operating correctly.
- Check that the condensates flow correctly when the appliance is in operation.
- Check the safety mechanisms.
- Check the connection of the metal masses to the earth.
- Check that the electrical cables are correctly tightened and connected and that the switch box is clean.



4 Troubleshooting














- If a problem occurs, before you contact your retailer, please carry out these few simple checks using the following tables.
- If the problem remains, contact your retailer.
- : Actions to be performed by a qualified technician only

4.1 I Appliance behaviour

The appliance does not start heating straight away	<ul style="list-style-type: none"> • When the setpoint temperature is reached, the heat pump stops heating: the water temperature is higher than or equal to the setpoint temperature. • When the water flow rate is zero or is not enough, the heat pump stops: check that the water is circulating correctly in the heat pump (see § "2.2 I User interface presentation") and that the hydraulic connections are correct. • The heat pump stops when the outdoor temperature falls below -8 °C. • It may be that the heat pump has detected an operating fault (see § "4.2 I Error code display"). • If you have checked these points and the problem persists: contact your retailer.
The appliance is discharging water	<ul style="list-style-type: none"> • Often called condensates, this water is the moisture contained in the air which condenses on contact with certain cold mechanisms in the heat pump, especially on the evaporator. The damper the air, the more condensates your heat pump will produce (your appliance may drain several litres of water per day). This water is recovered at the base of the heat pump and drained by the condensate drainage elbow (see § "1.2 I Hydraulic connections"). • To check that the water is not coming from a leak in the pool circuit on the heat pump, shut down the heat pump and run the filter pump to circulate water in the heat pump. If the water continues to flow through the condensate drainage lines, there is a water leak in the heat pump: contact your retailer.
The evaporator is iced over	<ul style="list-style-type: none"> • Your heat pump will soon switch to its defrost cycle to melt the ice. • If your heat pump cannot manage to defrost its evaporator, it will stop itself; this means that the outdoor temperature is too low (below -8 °C).
The appliance is "smoking"	<ul style="list-style-type: none"> • The machine has come to the end of the defrost cycle; water has changed to gaseous state and passes through the grid. • If your heat pump is not in its defrost cycle, this is not normal. Switch off and disconnect the heat pump immediately and contact your retailer.
The appliance is not working	<ul style="list-style-type: none"> • If there is no display, check the power voltage and the fuses. • When the setpoint temperature is reached, the heat pump stops heating: the water temperature is higher than or equal to the setpoint temperature. • When the water flow rate is zero or is not enough, the heat pump stops: check that the water is circulating correctly in the heat pump (see § "2.2 I User interface presentation"). • The heat pump stops when the outdoor temperature falls below -8°C or rises above +35°C. • It may be that the heat pump has detected an operating fault (see § "4.2 I Error code display").
The appliance is working but the water temperature does not increase	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the automatic water filling controller (see diagram in § "2.3 I Operation") is not stuck in the open position: this will keep supplying cold water into the pool and will prevent the temperature from rising. • There is too much heat loss: install a heat insulated cover on your pool. • The heat pump is unable to capture enough calories as its evaporator is clogged with dirt: clean it to restore its efficiency (see § "3.2 I Maintenance"). • Check that the external environment is not hindering the heat pump (see § "1 Installation"). • Check that the heat pump is the right size for this pool and its environment.
The fan is running but the compressor stops from time to time with no error message	<ul style="list-style-type: none"> • If the outdoor temperature is low, the heat pump performs defrost cycles under normal operation. • The heat pump is unable to capture enough calories as its evaporator is clogged with dirt. Clean it to restore its performances (see § "3.2 I Maintenance").
The appliance trips the circuit breaker	<ul style="list-style-type: none"> • Check that the circuit breaker is correctly dimensioned and that the cable section used is appropriate (see § "5.2 I Technical specifications"). • The supply voltage is too low: contact your electricity supplier.

4.2 | Error code display

Display	Possible causes	Solutions
P1 <i>Faulty inlet water temperature sensor</i>	Sensor disconnected or out of order.	 Reconnect or replace the sensor.
P2 <i>Faulty outlet water temperature sensor</i>	Sensor disconnected or out of order.	 Reconnect or replace the sensor.
P3 <i>Faulty coil temperature sensor</i>	Sensor disconnected or out of order.	 Reconnect or replace the sensor.
P5 <i>Faulty ambient temperature sensor</i>	Sensor disconnected or out of order.	 Reconnect or replace the sensor.
P7 <i>Winter frost protection</i>	/	/
E1 <i>High pressure protection</i>	High-pressure sensor broken.	 Replace the high-pressure sensor.
	Water circuit obstructed or insufficient flow.	Remove the obstruction or increase the water flow rate.
	Cooling circuit obstructed.	Send the pump to the retailer for a detailed inspection.
E2 <i>Low pressure protection</i>	Low-pressure sensor broken.	 Replace the low-pressure sensor.
	Insufficient refrigerant level.	 Add refrigerant.
	Ambient temperature and input water temperature too low.	Send the pump to the retailer for a detailed inspection.
E3 <i>Faulty water flowmeter</i>	Flow switch incorrectly positioned.	 Re-make the connections.
	Insufficient water flow.	Increase the water flow rate.
	Broken flow switch.	 Replace the flow switch.
	Faulty filter pump.	Repair or replace the filter pump.
E4 <i>Incorrect phase lead connection (three-phase model only)</i>	Incorrect phase lead connection.	 Connect the phase leads in the right order.
E8 <i>Faulty communication</i>	Incorrect connection.	 Re-make the connections.
E12 <i>Outlet water temperature too low protection</i>	Obstructed water circuit.	Remove the obstruction.
	Insufficient water flow.	Increase the water flow rate.
	Faulty filter pump.	Repair or replace the filter pump.
E13 <i>Outlet water temperature overheating protection</i>	Obstructed water circuit.	Remove the obstruction.
	Insufficient water flow.	Increase the water flow rate.
	Faulty filter pump.	Repair or replace the filter pump.
E14 <i>Protection against an excessive temperature difference between the water inlet and outlet</i>	Obstructed water circuit.	Remove the obstruction.
	Insufficient water flow.	Increase the water flow rate.
	Faulty filter pump.	Repair or replace the filter pump.

EN

4.3 | Wiring diagrams

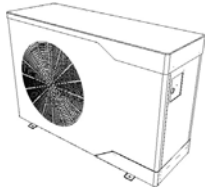


- Wiring diagrams are available at the end of the document see "Schémas électriques / Wiring diagrams / Schaltplan / Elektrischeschema / Esquema eléctrico / Esquema eléctrico / Schema elettrico".



5 Specifications

5.1 I Description

A**B****C****D****E****F**

A		PM40
B	PVC joints 3 parts ø50 for bonding	✓
C	Anti-vibration pads	✓
D	Winterising cover	✓
	Heating priority	✓
E	Remote control kit	✓
F	PAC NET (cleaning product)	+

✓: Included

+: Available as an accessory

5.2 I Technical specifications

PM40		MD1	MD2	MD3	MD4	MD5	MD7	MD8	TD7	TD8	TD12
Operating temperatures	air	-8 to 35 °C									
	water	8 to 40 °C									
Power output*	kW	4.7	7.5	10.5	11.7	14.7	17.5	22.5	18.5	22.1	31
Voltage		220-240V/50 Hz/1PH						380-415V/50 Hz/3PH			
Admissible variation in voltage		± 10 %									
Protection fuse	A	10	16			20	25	25	16		
Heating: Maximum current input	A	5.15	7.94	10.7	12.25	13.11	20.3	19.3	7.63	8.24	13.6
Cooling: Maximum current input	A	4.92	8.77	10.45	11.35	12.25	18.61	19.3	7.87	8.78	13.47
Minimum cable section**	mm ²	3 x 1.5	3 x 2.5				3 x 4		5 x 2.5		5 x 4
		3G1.5	3G2.5			3G4		5G2.5		5G4	
Maximum discharge/suction pressure	bar	38/11									
Head loss	bar	0.1	0.1	0.12	0.12	0.14	0.14	0.16	0.14	0.16	0.3
Water flow rate	m ³ /h	2-3	3	4-6	5-8	6-9	7-10	7-11	7-11	9	13-19
Refrigerant type		R32						R410A	R32		
Refrigerant load	kg	0.4	0.75	0.9	1.1	1.15	1.1	2.5	1.25	1.45	1.95
CO ₂ equivalent		0.27 tonnes of CO ₂	0.50 tonnes of CO ₂	0.60 tonnes of CO ₂	0.74 tonnes of CO ₂	0.77 tonnes of CO ₂	0.74 tonnes of CO ₂	5.22 tonnes of CO ₂	0.84 tonnes of CO ₂	0.98 tonnes of CO ₂	1,32 tonnes of CO ₂
Approximate weight	kg	48	65	74	80	96	117	133	110	125	161

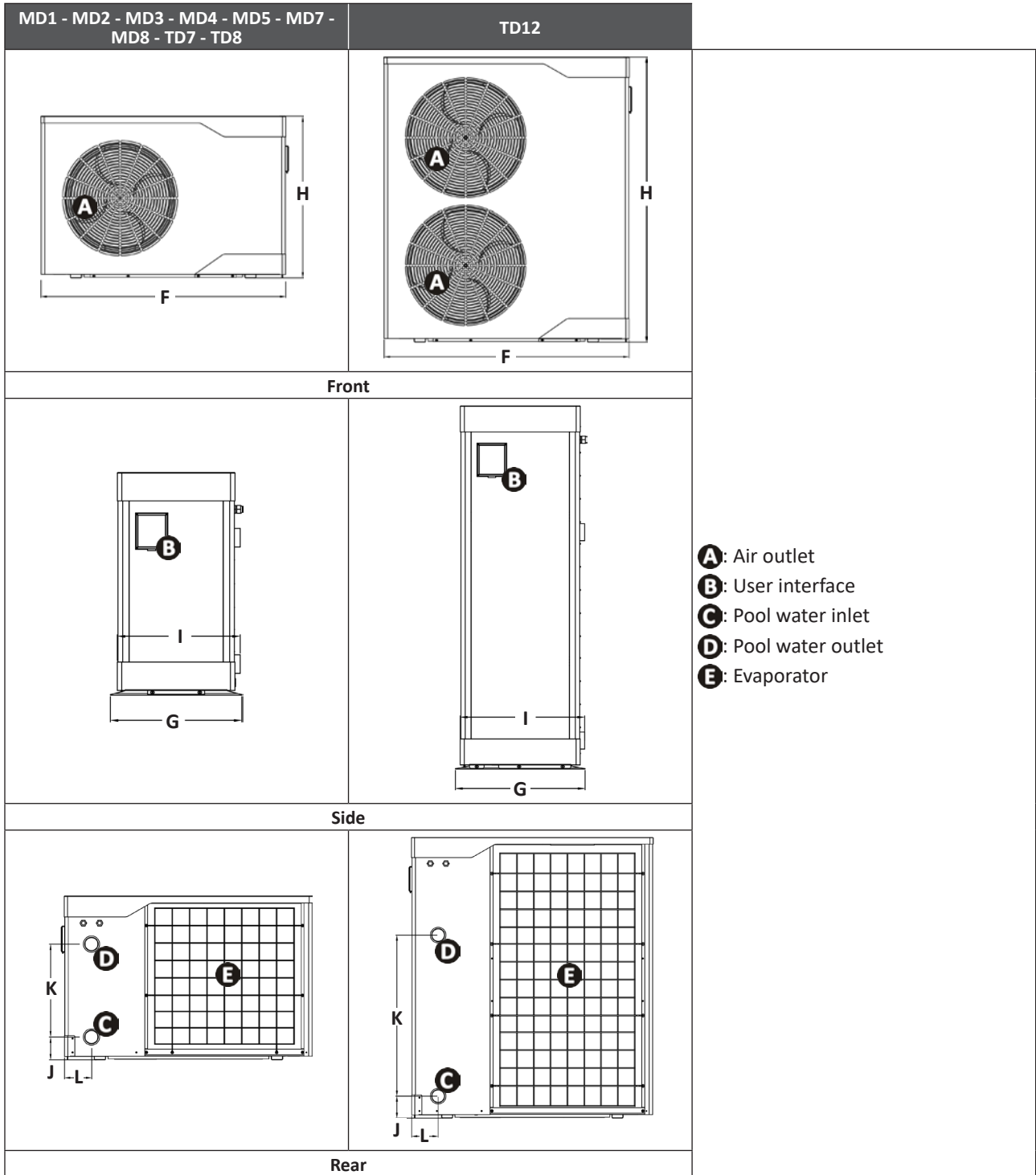
EN

Appliance must have a protection rating (IP) IPX4 or above. Read the label showing the protection rating IP for your product.

* Performance levels: air at 28 °C/water at 28 °C/humidity at 80%.

** Values provided for information purposes for a maximum length of 20 metres (calculation base: NFC 15-100), must be checked and adapted to the installation conditions and standards of the installation country.

5.3 I Dimensions and marking

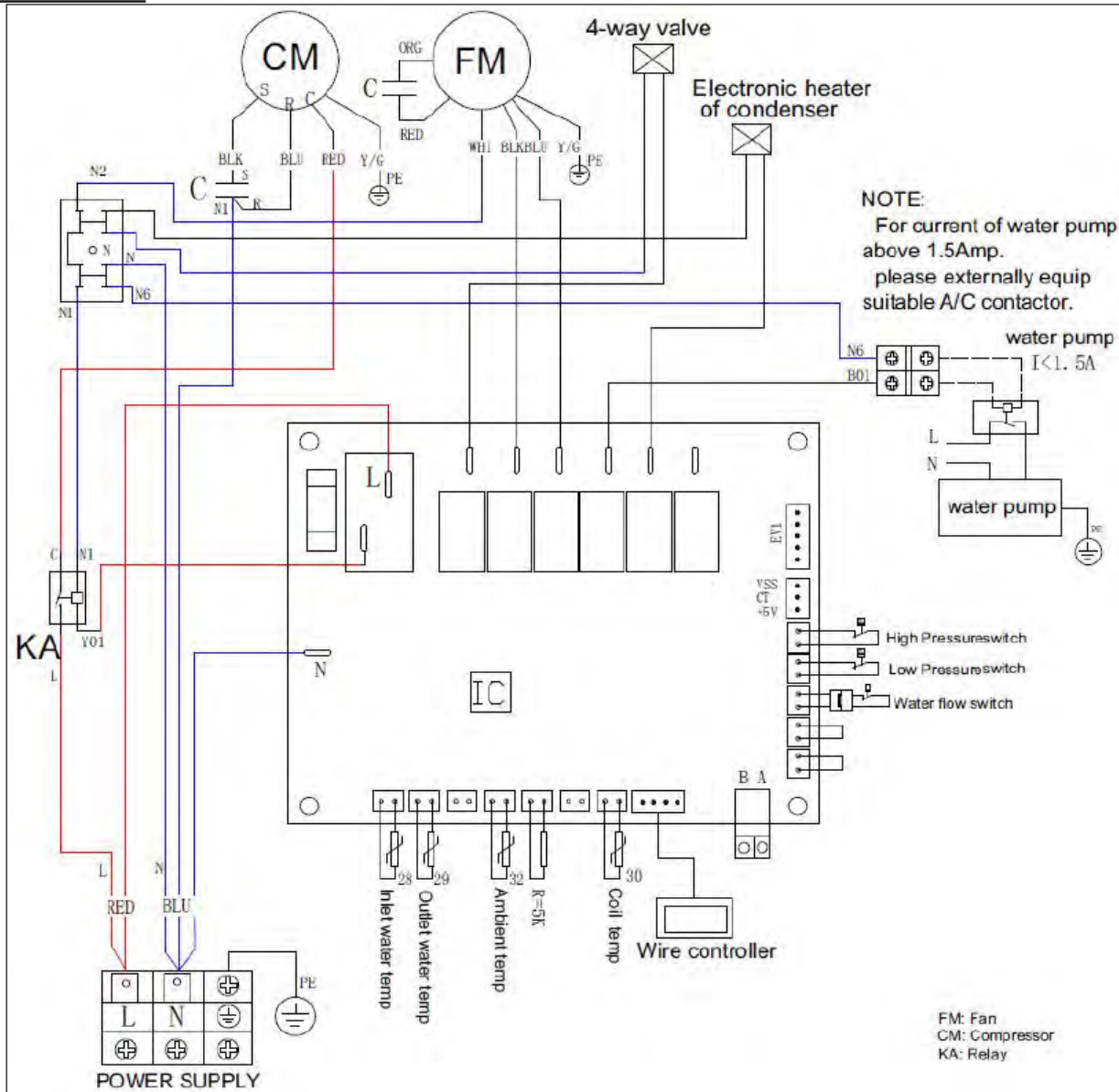


PM40	MD1	MD2	MD3	MD4	MD5	MD7	MD8	TD7	TD8	TD12
F*	798	958	1015	1015	1070	1070	1077	1070	1077	1077
G*	293	360	370	370	416	416	446	416	446	446
H*	511	581	621	621	708	708	958	708	958	1258
I*	279	322	340	340	389	389	433	389	433	428
J*	96	112	112	112	99	99	99	99	99	99
K*	235	250	300	300	400	400	500	400	500	720
L*	97	113	118	118	117	117	118	117	118	118

* Dimensions in mm.

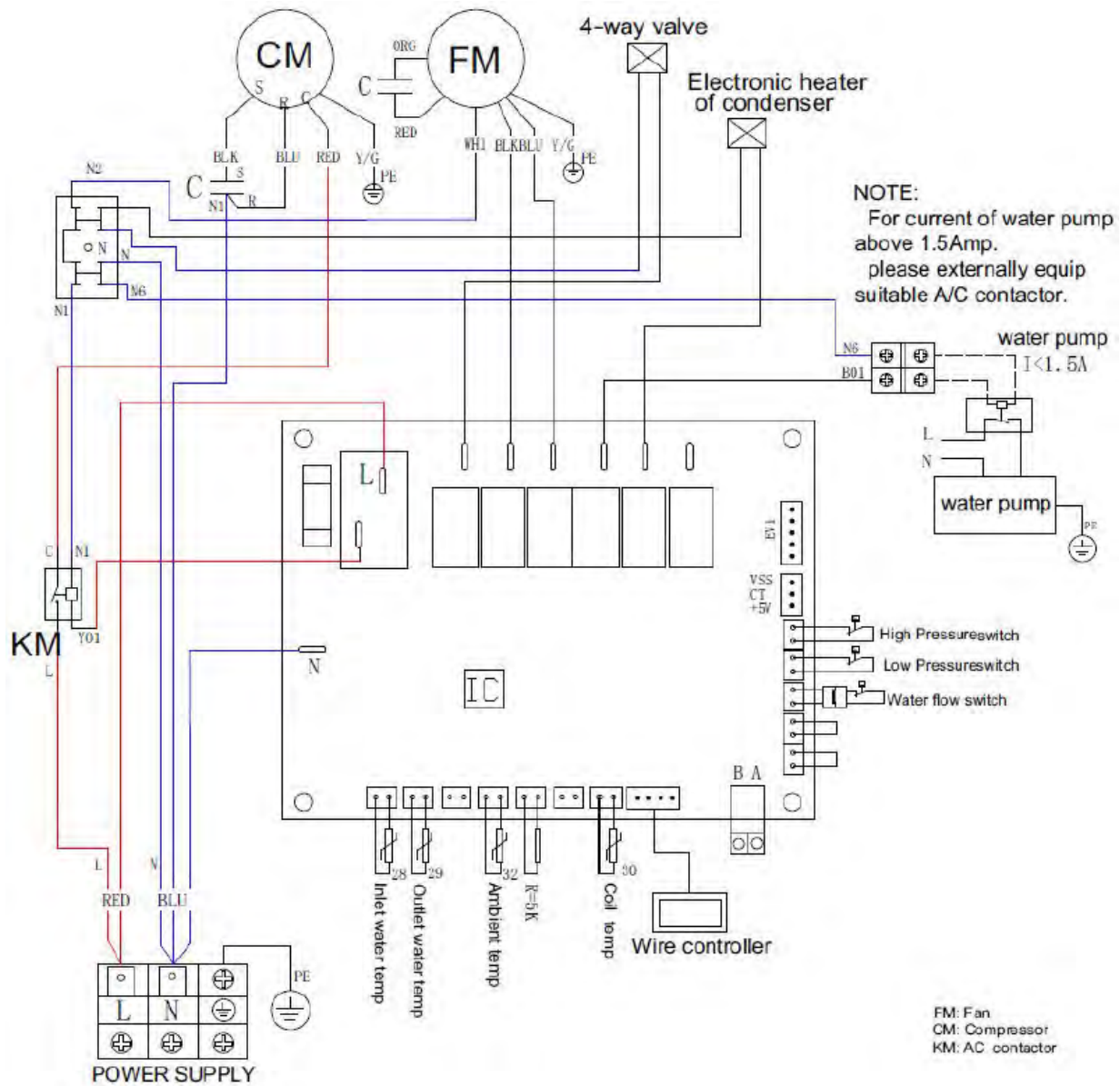
⊕ Schémas électriques / Wiring diagrams / Schaltplan / Elektrischeschema / Esquema eléctrico / Esquema eléctrico / Schema elettrico

PM40 MD1



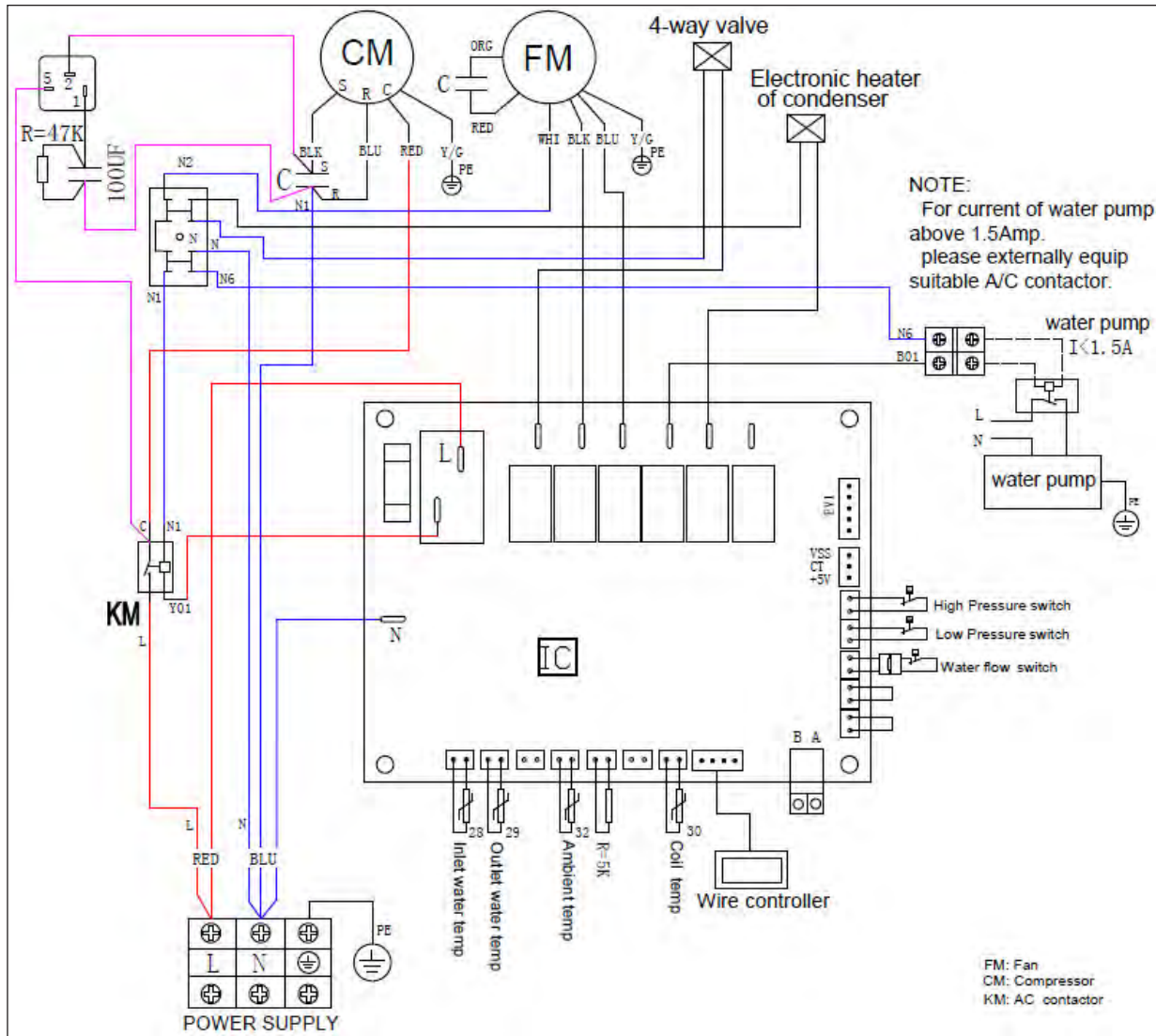
English	Français	Deutsch	Nederlands	Español	Português	Italiano
4-way valve	Vanne 4 voies	Vierwegeventil	4-wegklep	Válvula 4 vías	Válvula 4 vías	Valvola 4 vie
Electronic heater of condenser	Chauffage électrique du condenseur	Elektrische Heizung des Kondensators	Elektrische verwarming van de condensor	Calefacción eléctrica del condensador	Aquecimento elétrico do condensador	Riscaldamento elettrico del condensatore
NOTE: For current of water pump above 1.5 Amp. Please externally equip suitable A/C contactor.	NOTE : Pour le courant de la pompe à eau au-dessus de 1,5 Amp. S'il vous plaît équipe l'extérieur A/C contacteur approprié.	HINWEIS: Für Stromstärken der Wasserpumpen über 1,5 Ampere ein geeignetes A/C-Schütz extern montieren.	NOTA: Voor de stroom van de waterpomp boven de 1,5 A. Voorzie de buitenzijde van de schikte A/C-contactor.	NOTA: para la corriente de la bomba de agua por encima de 1,5 Amp, instale el contactor A/C apropiado.	NOTA: Para a corrente da bomba de água acima de 1,5 Amp. Queira equipar exteriormente um contactor A/C apropriado.	NOTA: Per la corrente della pompa dell'acqua superiore a 1,5 Amp. Dotare l'esterno di un contactore A/C appropriato.
Water pump	Pompe à eau	Wasserpumpe	Waterpomp	Bomba de calor	Bomba de água	Pompa dell'acqua
High Pressure switch	Pressostat haute pression	Druckregler Hochdruck	Hogedrukpressostaat	Presostato de alta presión	Pressostato alta pressão	Pressostato alta pressione
Low Pressure switch	Pressostat basse pression	Druckregler Niederdruck	Lagedrukpressostaat	Presostato de baja presión	Pressostato baixa pressão	Pressostato bassa pressione
Water Flow switch	Détecteur de débit d'eau	Paddelschalter	Waterdebietdetector	Detector del caudal de agua	Detetor de caudal de água	Rilevatore di portata d'acqua
Power Supply	Source de courant	Stromversorgung	Stroombron	Fuente de alimentación	Fonte de corrente	Alimentazione elettrica
Inlet water temp	Température d'entrée d'eau	Eingangstemperatur des Wassers	Temperatuur waterinlaat	Temperatura de entrada de agua	Temperatura de entrada da água	Temperatura di entrata dell'acqua
Outlet water temp	Température sortie d'eau	Ausgangstemperatur des Wassers	Uitgang van de watertemperatuur	Temp. agua salida	Temperatura saída da água	Uscita della temperatura dell'acqua
Ambient temp	Température ambiante	Raumtemperatur	Omgevings-temperatuur	Temperatura ambiente	Temperatura ambiente	Temperatura ambiente
Coil temp	Température de l'évaporateur	Wasserauslass-temperatur	Temperatuur wateruitgang	Temperatura de salida de agua	Temperatura do evaporador	Temperatura di uscita dell'acqua
Wire controller	Régulateur	Regler	Regelaar	Regulador	Regulador	Regolatore
Fan	Ventilateur	Lüfter	Ventilator	Ventilador	Ventilador	Ventilatore
Compressor	Compresseur	Kompressor	Compressor	Compresor	Compressor	Compressore
AC contactor	Contacteur AC	AC-Schütz	AC-Contactor	Contactore CA	Contator AC	Contactore A/C

PM40 MD2 - MD3 - MD4 - MD5



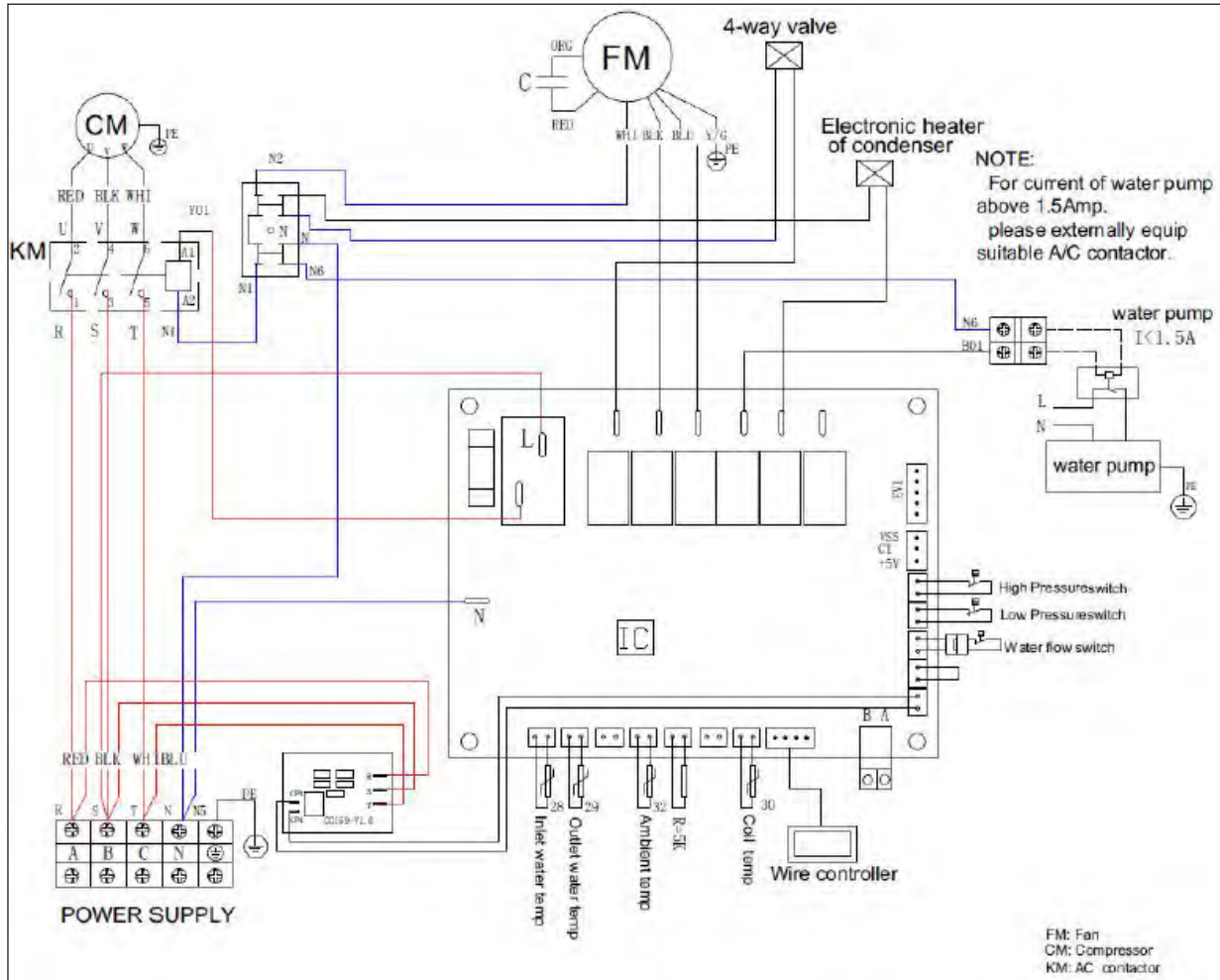
English	Français	Deutsch	Nederlands	Español	Português	Italiano
4-way valve	Vanne 4 voies	Vierwegeventil	4-wegklep	Válvula 4 vías	Válvula 4 vias	Valvola 4 vie
Electronic heater of condenser	Chauffage électrique du condenseur	Elektrische Heizung des Kondensators	Elektrische verwarming van de condensator	Calefacción eléctrica del condensador	Aquecimento elétrico do condensador	Riscaldamento elettrico del condensatore
NOTA: For current of water pump above 1.5 Amp. Please externally equip suitable A/C contactor.	NOTE : Pour le courant de la pompe à eau au-dessus de 1,5 Amp. S'il vous plaît équiper l'extérieur A/C contacteur approprié.	HINWEIS: Für Stromstärken der Wasserpumpen über 1,5 Ampere ein geeignetes A/C-Schütz extern montieren.	NOTA: Voor de stroom van de waterpomp boven de 1,5 A. Voorzie de buitenzijde van de schikste A/C-contactor.	NOTA: para la corriente de la bomba de agua por encima de 1,5 Amp, instale el contactor A/C apropiado.	NOTA: Para a corrente da bomba de água acima de 1,5 Amp. Queira equipar exteriormente um contactor A/C apropriado.	NOTA: Per la corrente della pompa dell'acqua superiore a 1,5 Amp. Dotare l'esterno di un contactore A/C appropriato.
Water pump	Pompe à eau	Wasserpumpe	Waterpomp	Bomba de calor	Bomba de água	Pompa dell'acqua
High Pressure switch	Pressostat haute pression	Druckregler Hochdruck	Hogedrukpressostaat	Presostato de alta presión	Pressostato alta pressão	Pressostato alta pressione
Low Pressure switch	Pressostat basse pression	Druckregler Niederdruck	Lagedrukpressostaat	Presostato de baja presión	Pressostato baixa pressão	Pressostato bassa pressione
Water Flow switch	Détecteur de débit d'eau	Paddelschalter	Waterdebietdetector	Detector del caudal de agua	Detetor de caudal de água	Rilevatore di portata d'acqua
Power Supply	Source de courant	Stromversorgung	Stroombron	Fuente de alimentación	Fonte de corrente	Alimentazione elettrica
Inlet water temp	Température d'entrée d'eau	Eingangstemperatur des Wassers	Temperatuur waterinlaat	Temperatura de entrada de agua	Temperatura de entrada da água	Temperatura di entrata dell'acqua
Outlet water temp	Température sortie d'eau	Ausgangstemperatur des Wassers	Uitgang van de watertemperatuur	Temp. agua salida	Temperatura saída da água	Uscita della temperatura dell'acqua
Ambient temp	Température ambiante	Raumtemperatur	Omgevings-temperatuur	Temperatura ambiente	Temperatura ambiente	Temperatura ambiente
Coil temp	Température de l'évaporateur	Wasserauslass-temperatur	Temperatuur wateruitgang	Temperatura de salida de agua	Temperatura do evaporador	Temperatura di uscita dell'acqua
Wire controller	Régulateur	Regler	Regelaar	Regulador	Regulador	Regolatore
Fan	Ventilateur	Lüfter	Ventilator	Ventilador	Ventilador	Ventilatore
Compressor	Compresseur	Kompressor	Compressor	Compresor	Compressor	Compressore
AC contactor	Contacteur AC	AC-Schütz	AC-Contactor	Contactore CA	Contator AC	Contattore A/C

PM40 MD7 - MD8



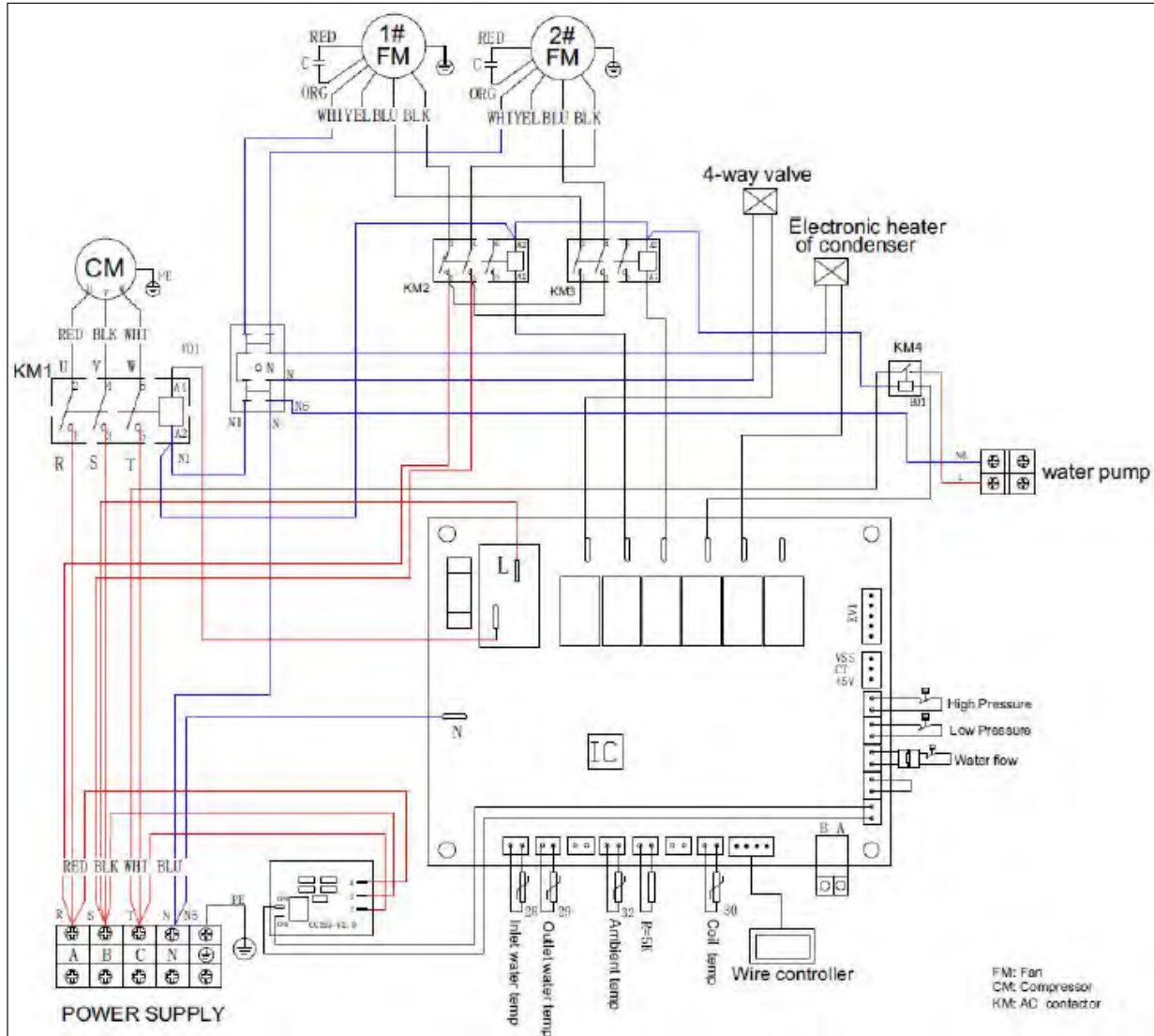
English	Français	Deutsch	Nederlands	Español	Português	Italiano
4-way valve	Vanne 4 voies	Vierwegeventil	4-wegklep	Válvula 4 vías	Válvula 4 vías	Valvola 4 vie
Electronic heater of condenser	Chauffage électrique du condenseur	Elektrische Heizung des Kondensators	Elektrische verwarming van de condensator	Calefacción eléctrica del condensador	Aquecimento elétrico do condensador	Riscaldamento elettrico del condensatore
NOTA: For current of water pump above 1.5 Amp. Please externally equip suitable A/C contactor.	NOTE : Pour le courant de la pompe à eau au-dessus de 1,5 Amp. S'il vous plaît équiper l'extérieur A/C contacteur approprié.	HINWEIS: Für Stromstärken der Wasserpumpen über 1,5 Ampere ein geeignetes A/C-Schütz extern montieren.	NOTA: Voor de stroom van de waterpomp boven de 1,5 A. Voorzie de buitenzijde van de schikste A/C-contactor.	NOTA: para la corriente de la bomba de agua por encima de 1,5 Amp, instale el contactor A/C apropiado.	NOTA: Para a corrente da bomba de água acima de 1,5 Amp. Queira equipar exteriormente um contactor A/C apropriado.	NOTA: Per la corrente della pompa dell'acqua superiore a 1,5 Amp. Dotare l'esterno di un contatore A/C appropriato.
Water pump	Pompe à eau	Wasserpumpe	Waterpomp	Bomba de calor	Bomba de água	Pompa dell'acqua
High Pressure switch	Pressostat haute pression	Druckregler Hochdruck	Hogedrukpressostaat	Presostato de alta presión	Pressostato alta pressão	Pressostato alta pressione
Low Pressure switch	Pressostat basse pression	Druckregler Niederdruck	Lagedrukpressostaat	Presostato de baja presión	Pressostato baixa pressão	Pressostato bassa pressione
Water Flow switch	Détecteur de débit d'eau	Paddelschalter	Waterdebietdetector	Detector del caudal de agua	Detetor de caudal de água	Rilevatore di portata d'acqua
Power Supply	Source de courant	Stromversorgung	Stroombron	Fuente de alimentación	Fonte de corrente	Alimentazione elettrica
Inlet water temp	Température d'entrée d'eau	Eingangstemperatur des Wassers	Temperatuur waterinlaat	Temperatura de entrada de agua	Temperatura de entrada da água	Temperatura di entrata dell'acqua
Outlet water temp	Température sortie d'eau	Ausgangstemperatur des Wassers	Uitgang van de watertemperatuur	Temp. agua salida	Temperatura saída da água	Uscita della temperatura dell'acqua
Ambient temp	Température ambiante	Raumtemperatur	Omgevings-temperatuur	Temperatura ambiente	Temperatura ambiente	Temperatura ambiente
Coil temp	Température de l'évaporateur	Wasserauslass-temperatur	Temperatuur wateruitgang	Temperatura de salida de agua	Temperatura do evaporador	Temperatura di uscita dell'acqua
Wire controller	Régulateur	Regler	Regelaar	Regulador	Regulador	Regolatore
Fan	Ventilateur	Lüfter	Ventilator	Ventilador	Ventilador	Ventilatore
Compressor	Compresseur	Kompressor	Compressor	Compresor	Compressor	Compressore
AC contactor	Contacteur AC	AC-Schütz	AC-Contactor	Contacto CA	Contator AC	Contattore A/C
Resistance	Résistance	Widerstand	Weerstand	Resistencia	Resistência	Resistenza

PM40 TD7 - TD8



English	Français	Deutsch	Nederlands	Español	Português	Italiano
4-way valve	Vanne 4 voies	Vierwegeventil	4-wegklep	Válvula 4 vías	Válvula 4 vias	Valvola 4 vie
Electronic heater of condenser	Chauffage électrique du condenseur	Elektrische Heizung des Kondensators	Elektrische verwarming van de condensor	Calefacción eléctrica del condensador	Aquecimento elétrico do condensador	Riscaldamento elettrico del condensatore
NOTA: For current of water pump above 1.5 Amp. Please externally equip suitable A/C contactor.	NOTE : Pour le courant de la pompe à eau au-dessus de 1,5 Amp. S'il vous plaît équiper l'extérieur A/C contacteur approprié.	HINWEIS: Für Stromstärken der Wasserpumpen über 1,5 Ampere ein geeignetes A/C-Schütz extern montieren.	NOTA: Voor de stroom van de waterpomp boven de 1,5 A. Voorzie de buitenzijde van de schikte A/C-contactor.	NOTA: para la corriente de la bomba de agua por encima de 1,5 Amp, instale el contactor A/C apropiado.	NOTA: Para a corrente da bomba de água acima de 1,5 Amp. Queira equipar exteriormente um contactor A/C apropriado.	NOTA: Per la corrente della pompa dell'acqua superiore a 1,5 Amp. Dotare l'esterno di un contattore A/C appropriato.
Water pump	Pompe à eau	Wasserpumpe	Waterpomp	Bomba de calor	Bomba de água	Pompa dell'acqua
High Pressure switch	Pressostat haute pression	Druckregler Hochdruck	Hogedrukpressostaat	Presostato de alta presión	Pressostato alta pressão	Pressostato alta pressione
Low Pressure switch	Pressostat basse pression	Druckregler Niederdruck	Lagedrukpressostaat	Presostato de baja presión	Pressostato baixa pressão	Pressostato bassa pressione
Water Flow switch	Détecteur de débit d'eau	Paddelschalter	Waterdebietdetector	Detector del caudal de agua	Detetor de caudal de água	Rilevatore di portata d'acqua
Power Supply	Source de courant	Stromversorgung	Stroombron	Fuente de alimentación	Fonte de corrente	Alimentazione elettrica
Inlet water temp	Température d'entrée d'eau	Eingangstemperatur des Wassers	Temperatuur waterinlaat	Temperatura de entrada de agua	Temperatura de entrada da água	Temperatura di entrata dell'acqua
Outlet water temp	Température sortie d'eau	Ausgangstemperatur des Wassers	Uitgang van de watertemperatuur	Temp. agua salida	Temperatura saída da água	Uscita della temperatura dell'acqua
Ambient temp	Température ambiante	Raumtemperatur	Omgevings-temperatuur	Temperatura ambiente	Temperatura ambiente	Temperatura ambiente
Coil temp	Température de l'évaporateur	Wasserauslass-temperatur	Temperatuur wateruitgang	Temperatura de salida de agua	Temperatura do evaporador	Temperatura di uscita dell'acqua
Wire controller	Régulateur	Regler	Regelaar	Regulador	Regulador	Regolatore
Fan	Ventilateur	Lüfter	Ventilator	Ventilador	Ventilador	Ventilatore
Compressor	Compresseur	Kompressor	Compressor	Compresor	Compressor	Compressore
AC contactor	Contacteur AC	AC-Schütz	AC-Contactor	Contacto CA	Contator AC	Contattore A/C

PM40 TD12



English	Français	Deutsch	Nederlands	Español	Português	Italiano
4-way valve	Vanne 4 voies	Vierwegeventil	4-wegklep	Válvula 4 vías	Válvula 4 vias	Valvola 4 vie
Electronic heater of condenser	Chauffage électrique du condenseur	Elektrische Heizung des Kondensators	Elektrische verwarming van de condensor	Calefacción eléctrica del condensador	Aquecimento elétrico do condensador	Riscaldamento elettrico del condensatore
NOTA: For current of water pump above 1.5 Amp. Please externally equip suitable A/C contactor.	NOTE : Pour le courant de la pompe à eau au-dessus de 1,5 Amp. S'il vous plaît équiper l'extérieur A/C contacteur approprié.	HINWEIS: Für Stromstärken der Wasserpumpen über 1,5 Ampere ein geeignetes A/C-Schütz extern montieren.	NOTA: Voor de stroom van de waterpomp boven de 1,5 A. Voorzie de buitenzijde van de schikte A/C-contactor.	NOTA: para la corriente de la bomba de agua por encima de 1,5 Amp, instale el contactor A/C apropiado.	NOTA: Para a corrente da bomba de água acima de 1,5 Amp. Queira equipar exteriormente um contactor A/C apropriado.	NOTA: Per la corrente della pompa dell'acqua superiore a 1,5 Amp. Dotare l'esterno di un contactore A/C appropriato.
Water pump	Pompe à eau	Wasserpumpe	Waterpomp	Bomba de calor	Bomba de água	Pompa dell'acqua
High Pressure switch	Pressostat haute pression	Druckregler Hochdruck	Hogedrukpressostaat	Presostato de alta presión	Pressostato alta pressão	Pressostato alta pressione
Low Pressure switch	Pressostat basse pression	Druckregler Niederdruck	Lagedrukpressostaat	Presostato de baja presión	Pressostato baixa pressão	Pressostato bassa pressione
Water Flow switch	Détecteur de débit d'eau	Paddelschalter	Waterdebietdetector	Detector del caudal de agua	Detetor de caudal de água	Rilevatore di portata d'acqua
Power Supply	Source de courant	Stromversorgung	Stroombron	Fuente de alimentación	Fonte de corrente	Alimentazione elettrica
Inlet water temp	Température d'entrée d'eau	Eingangstemperatur des Wassers	Temperatuur waterinlaat	Temperatura de entrada de agua	Temperatura de entrada da água	Temperatura di entrata dell'acqua
Outlet water temp	Température sortie d'eau	Ausgangstemperatur des Wassers	Uitgang van de watertemperatuur	Temp. agua salida	Temperatura saída da água	Uscita della temperatura dell'acqua
Ambient temp	Température ambiante	Raumtemperatur	Omgevings-temperatuur	Temperatura ambiente	Temperatura ambiente	Temperatura ambiente
Coil temp	Température de l'évaporateur	Wasserauslass-temperatur	Temperatuur wateruitgang	Temperatura de salida de agua	Temperatura do evaporador	Temperatura di uscita dell'acqua
Wire controller	Régulateur	Regler	Regelaar	Regulador	Regulador	Regolatore
Fan	Ventilateur	Lüfter	Ventilator	Ventilador	Ventilador	Ventilatore
Compressor	Compresseur	Kompressor	Compressor	Compresor	Compressor	Compressore
AC contactor	Contacteur AC	AC-Schütz	AC-Contactor	Contacto CA	Contator AC	Contattore A/C

Votre revendeur
Your retailer

Modèle appareil
Appliance model

Numéro de série
Serial number

Pour plus d'informations, enregistrement produit et support client :
For more information, product registration and customer support:

www.zodiac.com

